

AFFORDABLE CARE ACT – SECTION 1557

DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters;
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic provides free language services to people whose primary language is not English, such as Information written in other languages.

If you need these services, contact the Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic Compliance Officer.

If you believe that Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic Compliance Officer: Shawna Joseph

Mailing Address: 24076 SE Stark St., Suite 110

Telephone number: (503) 661-5388

Email: sjoseph@advantageorthopedic.com

You can file a grievance in person or by mail, or email. If you need help filing a grievance, Advantage Orthopedic and Sports Medicine Clinic's Compliance Officer is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> , or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

English:

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 503-661-5388.

Vietnamese:

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn.

Gọi số 503-661-5388.

Korean:

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-661-5388 번으로 전화해 주십시오.

Romanian:

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 503-661-5388.

French:

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 503-661-5388.

Farsi:

می گفتم که فارسی زبان به اگر توجه رایگان به صورت زبانی تسهیلات کنید، با ما باشد می فراهم شما رای

503-661-5388 گیری دماس =

Cambodian:

ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតល្អិតគឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរទូរស័ព្ទ 503-661-5388.

Japanese:

注意事項：日本語を話される場合、無料 Thai:

の言語支援をご利用いただけます。503-661-5388まで、お電話にてご連絡ください 503-661-5388.

い。

Spanish:

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-661-5388.

Chinese:

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電503-661-5388。

Arabic:

رفاوت كل زاجملا ب. ل صد تا مقرب 503-661-5388 مقرر اذا ت نك ت دد تت ركذا اللغة، ن ا ف ت امدخ ت دعا سملا ت و غ ل لا ف تاه م صلا م ك بلاو تظو ح لم:

Oromo:

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-661-5388.

Ukrainian:

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 503-661-5388.

German:

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 503-661-5388.

Russian:

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-661-5388.

Thai:

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร